Scanner i80

Guida dell'utente

A-61195_IT

Sommario

Introduzione

Lo scanner KODAK i80 è dotato di un alimentatore automatico di documenti e di una lastra piana di scansione che consentono di soddisfare esigenze comuni, tipiche di un dipartimento o di un ufficio.

Prima di installare e utilizzare lo scanner i80, leggere le istruzioni fornite nella presente guida che contiene informazioni sulle modalità di installazione, funzionamento e gestione dello scanner.

Contenuto della confezione

- Scanner KODAK i80
- Vassoio di uscita
- Alimentatore
- Cavi di alimentazione per USA, GB, EUR, AUS, Cina
- Moduli di alimentazione a innesto rapido di ricambio (4)
- Istruzioni per lo sblocco della leva di spedizione
- Guida dell'utente per lo scanner KODAK i80 (solo in inglese; le guide dell'utente in altre lingue in formato .pdf si trovano nel CD di installazione)
- CD (4)
- Leggimi
- Informazioni su Capture Software
- Modulo informativo per la registrazione/garanzia

Specifiche per la scansione

Formati supportati

È possibile utilizzare lo scanner i80 per acquisire documenti con una grammatura della carta compresa tra 50 e 105 g (14 e 28 libbre) e nei seguenti formati:

Per l'alimentatore automatico di documenti (ADF)

- 94 x 140 mm (3,7 x 5,5 pollici) minimo
- 216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici) massimo

Per la lastra piana

- Fino al formato A4 (8,3 x 11,7 pollici)

Tipi di documenti da evitare nell'alimentatore automatico

Evitare di utilizzare l'alimentatore automatico per la scansione dei tipi di documenti elencati di seguito. Per i documenti che non possono essere inseriti nell'alimentatore automatico, utilizzare la lastra piana.

- Carta con graffette o punti metallici
- Carta con inchiostro bagnato o umido
- Carta di spessore non uniforme, come ad esempio buste
- Carta con arricciature, curvature, pieghe o tagli
- Carta per lucidi
- Carta chimica
- Materiali diversi dalla carta, come tessuto, metallo o diapositive
- Carta dentellata
- Carta con forme irregolari (non rettangolari)
- Carta con grammatura inferiore a 50 g (14 libbre) o superiore a 105 g (28 libbre)

Precauzioni relative alla sicurezza

- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito con lo scanner (modello cino-americano SA60-24).

IMPORTANTE: non utilizzare altri modelli di alimentatore o alimentatori di altri produttori.

- Assicurarsi che venga utilizzata la sorgente di alimentazione corretta.
- Evitare i danni derivanti da scariche elettriche. Utilizzare lo scanner e l'alimentatore solo in ambienti chiusi e privi di umidità.
- Non installare lo scanner in ambienti polverosi o umidi.

Precauzioni per gli utenti

Gli utenti e il personale devono osservare tutte le precauzioni che si applicano generalmente durante l'uso di un'apparecchiatura. Queste comprendono, a titolo esemplificativo, le seguenti precauzioni:

- Non indossare indumenti larghi, camici slacciati e così via.
- Non portare gioielli che potrebbero impigliarsi, quali braccialetti, orecchini pendenti, lunghe collane e così via.
- I capelli dovrebbero essere tenuti corti, se necessario utilizzare una retina per raccogliere i capelli lunghi in una crocchia.
- Rimuovere dalle prossimità della macchina qualsiasi oggetto che potrebbe restare impigliato.
- Concedersi delle interruzioni per mantenere vigile la mente.

I responsabili dovrebbero rivedere le procedure in conformità a queste precauzioni e inserirle come parte della descrizione del lavoro per l'operatore degli scanner i80 o di qualsiasi altra apparecchiatura meccanica.

Sicurezza e certificazioni

Lo scanner i80 è conforme a tutti i requisiti legislativi nazionali e internazionali per quanto riguarda la sicurezza del prodotto e la protezione da emissioni elettromagnetiche. Essi includono, tra gli altri:

- Underwriters Laboratories Inc. listing to UL 60950 Third Edition
- Underwriters Laboratories Inc. listing to CAN/CSA C22.2 No. 60950-00 Third Edition
- TUV Rheinland of North America approval to EN60950
- CFR 47 Part 15, Subpart B (FCC Class B)
- Canadian ICES–003 Class B
- CE Mark (Europa)
- CISPR22 Class B
- EN55022 Class B
- EN55024
- EN61000-3-2
- EN61000-3-3
- AS/NZS 3548 C-Tick Mark (Australia)
- VCCI Class B
- Taiwan CNS 13438 Class B
- China CCC

Informazioni ambientali

- Lo scanner i80 è progettato in funzione dei requisiti ambientali di tutto il mondo.
- È possibile ottenere informazioni sulla modalità di eliminazione dei materiali di consumo usati o sostituiti durante la manutenzione o la riparazione. Per ulteriori informazioni, seguire la normativa applicabile o contattare la sede Kodak locale.
- Il materiale di imballaggio del prodotto è riciclabile.
- Lo scanner i80 è conforme alle norme Energy Star.

Rete elettrica

Questo prodotto può essere utilizzato con impianti con messa a terra con impedenza.

Normative sulla compatibilità elettromagnetica

Stati Uniti

Questa apparecchiatura è stata sottoposta ad accurati test e dichiarata conforme ai limiti della classe B, secondo quanto specificato nella parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono stati concepiti allo scopo di fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza. Se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radiodiffuse. Non esiste tuttavia alcuna garanzia di una totale assenza di interferenze in un'installazione specifica. Se spegnendo e accendendo il dispositivo si rilevano interferenze alla ricezione dei segnali radio o televisivi, è consigliabile adottare una o più delle seguenti misure:

- Orientare di nuovo o spostare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e l'apparecchio ricevente.
- Collegare il dispositivo a una presa elettrica appartenente a un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Contattare il rivenditore o un tecnico esperto in apparecchiature radio-televisive in grado di fornire l'assistenza necessaria.

Giappone

Questo è un prodotto di classe B basato sulle normative standard di Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment (VCCI). In prossimità di un apparecchio radio o televisivo in un ambiente domestico questo prodotto potrebbe causare interferenze nelle trasmissioni radiodiffuse. Installare e utilizzare l'apparecchiatura secondo quanto specificato nel manuale d'istruzioni.

　この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
　取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Emissioni acustiche

Livelli di pressione sonora nella postazione operatore (L_{pA}):

- Standby: < 46 dB(A)
- A regime: < 58 dB(A)
- Valori di picco istantanei ≥ 130 dB(C): nessuno

Installazione

Disimballare lo scanner con cautela e controllare il contenuto della confezione. Se vi sono parti mancanti o danneggiate, contattare immediatamente il rivenditore autorizzato.

Specifiche per l'ambiente operativo

Collocare lo scanner:

- In un'area pulita con temperatura e umidità relativa tipiche di un ambiente d'ufficio.

IMPORTANTE: utilizzare lo scanner e l'alimentatore solo in ambienti chiusi e privi di umidità.

- In un punto non esposto alla luce diretta del sole.

IMPORTANTE: l'esposizione diretta ai raggi solari o a calore eccessivo potrebbe danneggiare l'unità.

- Su una superficie piana e stabile in grado di sostenere un peso di almeno 8 kg (17,6 libbre).

  Le superfici irregolari o inclinate possono causare problemi meccanici o di alimentazione della carta.

- A una distanza non superiore a 1,52 metri (5 piedi) da una presa elettrica facilmente accessibile.
  - Conservare la scatola e tutto il materiale di imballaggio qualora fossero necessari in seguito per il trasporto.

Leva di blocco per la spedizione

Lo scanner è dotato di una leva che consente di bloccare il meccanismo di trasporto ed evitare che l'unità venga danneggiata durante la spedizione.

- Sbloccare questa leva prima di collegare i cavi e di accendere lo scanner.
- Utilizzare la leva di blocco prima di spostare lo scanner in una nuova posizione.

Sblocco dello scanner

1. Collocare lo scanner in posizione verticale sul lato anteriore.
2. Sbloccare lo scanner spostando la leva che si trova nella parte inferiore dello scanner verso il basso, nella posizione di sblocco.

3. Ricollocare lo scanner nella posizione operativa.

Blocco dello scanner

1. Assicurarsi che lo scanner sia spento.
2. Sollevare il coperchio della lastra piana per rendere visibile il piano di scansione e l'unità di scansione.
3. Accendere lo scanner.

   L'unità di scansione comincia a muoversi.
4. Attendere che l'unità si sia spostata a fine corsa (dalla parte opposta dell'alimentatore automatico di documenti).
5. Una volta completato lo spostamento, spegnere lo scanner.
6. Collocare lo scanner in posizione verticale sul lato anteriore.
7. Bloccare lo scanner spostando la leva che si trova nella parte inferiore dello scanner verso l'alto, nella posizione di blocco.
8. Ricollocare lo scanner nella posizione operativa.

Collegamenti

Collegare il cavo di alimentazione e il cavo SCSI come illustrato nella figura sottostante. Lo scanner viene fornito con vari cavi di alimentazione. Utilizzare unicamente il cavo idoneo al proprio tipo di rete elettrica. Eliminare i cavi di alimentazione non necessari secondo le norme vigenti.

Utilizzare unicamente l'alimentatore in dotazione allo scanner.

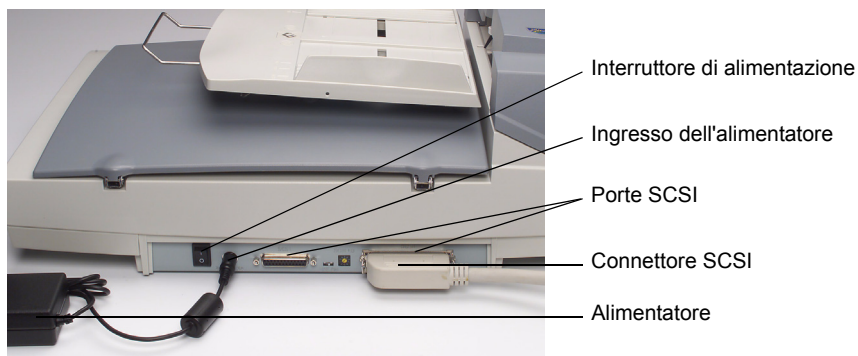
ATTENZIONE: utilizzare l'alimentatore solo in ambienti chiusi e privi di umidità.

IMPORTANTE: non utilizzare altri modelli di alimentatore o alimentatori di altri produttori.

1. Collegare l'alimentatore all'ingresso nella parte posteriore dello scanner.
2. Collegare il cavo di alimentazione idoneo alla propria rete elettrica all'alimentatore.
3. Inserire il cavo di alimentazione in una presa elettrica.

NOTA: verificare che sia disponibile una presa elettrica facilmente accessibile e che questa sia posta ad una distanza non superiore a 1,52 metri (5 piedi).

4. Collegare un cavo SCSI alla relativa porta.

NOTA: lo scanner è dotato di due porte SCSI. Per il collegamento allo scanner è possibile utilizzare un connettore (maschio) tipo DB25 o un connettore da 50 contatti tipo Amphenol.

5. Collegare l'altra estremità del cavo SCSI al PC.

ID periferica SCSI

Se si dispone di una connessione SCSI con più periferiche, potrebbe essere necessario regolare il selettore degli ID SCSI presente sullo scanner. Tramite questo selettore si assegna un ID specifico allo scanner. Qualora l'assegnazione risultasse in conflitto con una periferica SCSI esistente, selezionare un nuovo ID.

NOTA: l'impostazione di fabbrica dell'ID SCSI per lo scanner è 6. L'ID SCSI 0 viene generalmente assegnato a un'unità disco rigido interna, mentre gli 7, 8 e 9 non sono in effetti utilizzati. Lo scanner non funzionerà correttamente se l'ID SCSI ID è impostato su 7, 8 o 9.

- Con uno strumento adeguato ruotare il selettore degli ID SCSI fino quando la freccia indicherà l'ID desiderato.

Impostazione del terminatore SCSI

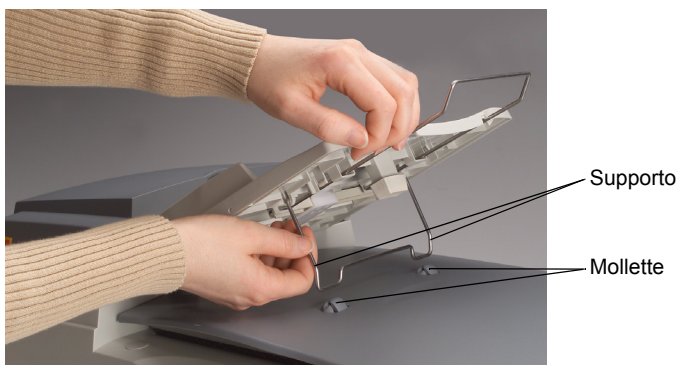
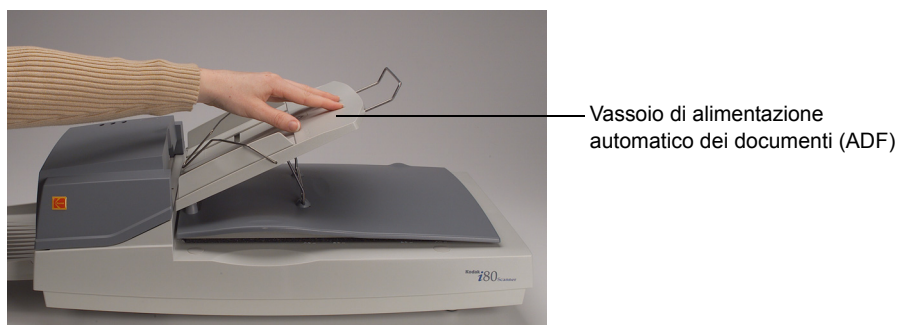
Lo scanner viene fornito con un terminatore SCSI incorporato. L'interruttore di accensione/spegnimento (ON/OFF) del terminatore SCSI è collocato tra i connettori del cavo SCSI.

- Se lo scanner è la sola o l'ultima periferica della connessione SCSI, collocare l'interruttore sulla posizione ON.
- Se invece lo scanner viene posizionato tra il computer e un'altra periferica SCSI, collocare l'interruttore sulla posizione OFF.

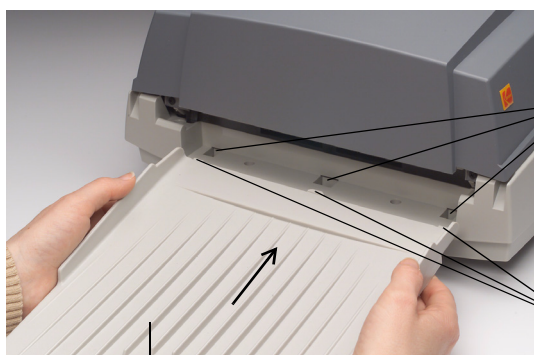
Regolazione dei vassoi

Lo scanner viene fornito con due vassoi: il vassoio di alimentazione dell'ADF e il vassoio di uscita in cui vengono depositati i documenti acquisiti in uscita dall'alimentatore automatico.

Vassoio di alimentazione automatico dei documenti (ADF)

1. Sollevare il vassoio di alimentazione dell'ADF a un'angolazione di circa 45°.
2. Tirare il supporto del vassoio di alimentazione dell'ADF verso il basso.
3. Collocare il supporto sopra le mollette presenti sul coperchio della lastra piana.

4. Premere delicatamente verso il basso il vassoio di alimentazione dell'ADF fino a quando il supporto si inserirà nelle mollette.

5. Estrarre l'estensione del vassoio di alimentazione dell'ADF fino alla lunghezza desiderata.

Vassoio di uscita

1. Mantenere il vassoio di uscita a un'angolazione di circa 30°.
2. Inserire le tre linguette del vassoio di uscita nelle tre fessure presenti sull'alimentatore automatico di documenti.

3. Rilasciare il vassoio di uscita.
4. Assicurarsi che il vassoio di uscita sia saldamente inserito nell'alimentatore automatico di documenti.
5. Estrarre l'estensione del vassoio di uscita fino alla lunghezza desiderata.

Alimentazione dello scanner

Per accendere o spegnere lo scanner, premere l'interruttore di alimentazione I/O che si trova nella parte posteriore dello scanner e non l'interruttore del terminatore SCSI, al di sotto del quale è presente un'etichetta ON/OFF. Prima di accendere il PC, assicurarsi che lo scanner sia acceso e che abbia completato il test di inizializzazione.

IMPORTANTE: verificare che nell'alimentatore automatico di documenti o sul piano di scansione non siano presenti documenti quando si accende lo scanner.

Accensione dello scanner

- Per accendere lo scanner, premere il lato dell'interruttore di alimentazione contrassegnato con "I".

  Si accenderà il LED dell'alimentatore automatico di documenti. In caso contrario, controllare la sorgente di alimentazione.

Spegnimento dello scanner

- Per spegnere lo scanner, premere il lato dell'interruttore di alimentazione contrassegnato con "O".

Spie luminose

Sull'alimentatore automatico di documenti sono presenti tre spie luminose.

POWER (verde): si accende dopo l'accensione dello scanner.

READY (verde): si accende quando lo scanner è pronto per la scansione.

ERROR (rosso): si accende o lampeggia quando è presente una condizione di errore.

Requisiti di sistema e installazione del software

Per utilizzare lo scanner i80 sono necessari i seguenti requisiti minimi di configurazione.

NOTA: le effettive prestazioni del sistema dipendono dall'applicazione di scansione in uso, dai parametri di scansione selezionati e dalla configurazione del computer host. Se lo scanner non funziona alla velocità ottimale, è possibile che per ottenere i risultati previsti sia necessario utilizzare un PC più veloce e/o una quantità di RAM superiore.

- PC IBM (o compatibile) con processore Pentium III da 1.0 GHz
- Microsoft Windows 98, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows Millennium Edition (Me), o Windows XP
- 100 MB di spazio disponibile sul disco rigido (consigliati 200 MB)
- 128 MB di RAM
- Monitor (VGA)
- Mouse
- Unità CD-ROM

Installazione dei driver dello scanner

1. Avviare il PC e l'applicazione per Windows.
2. Inserire nell'unità CD-ROM il CD di installazione dello scanner i80 contenente i driver.

NOTA: se il CD non viene avviato automaticamente, fare clic sul pulsante **Start**, scegliere *Esegui*, quindi digitare **d:\driver\setup.exe** (dove "d" corrisponde alla lettera dell'unità CD-ROM). Fare clic sul pulsante **OK**.

3. Per completare l'installazione del driver, seguire le istruzioni che verranno visualizzate.

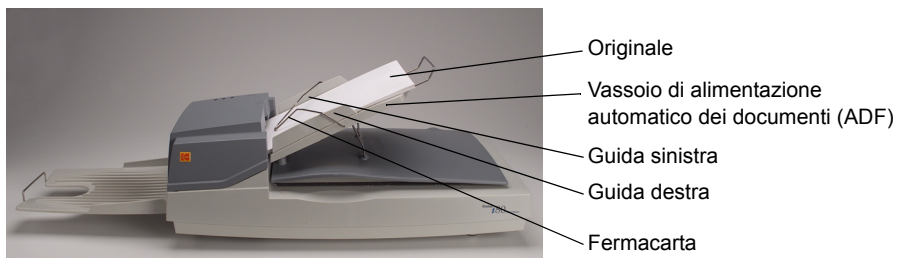
Scansione di documenti

Inserimento di documenti

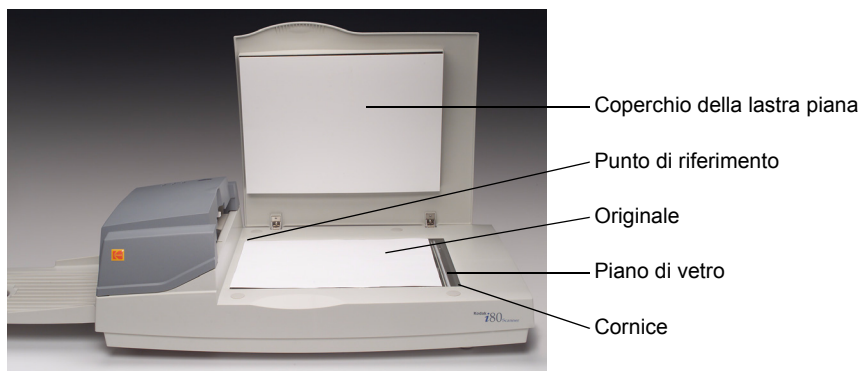
Prima di accendere il PC e iniziare la scansione, assicurarsi che lo scanner sia acceso e che abbia completato il test di inizializzazione. Per ulteriori informazioni sui formati e sui tipi di documenti che è possibile acquisire, vedere la sezione "Specifiche per la scansione".

Utilizzo dell'alimentatore automatico di documenti

Per inserire automaticamente più documenti in batch, utilizzare l'alimentatore automatico.

1. Aprire a ventaglio i documenti prima di inserirli nell'alimentatore, in modo ad evitare inceppamenti della carta.
2. Posizionare i documenti sotto al fermacarta del vassoio di alimentazione dell'ADF con il lato da acquisire rivolto verso il basso e il bordo superiore verso la fessura di inserimento dell'alimentatore automatico.
3. Regolare le guide sinistra e destra facendole aderire ai lati del documento.

Utilizzo della lastra piana

Per i documenti che non possono essere acquisiti con l'alimentatore automatico, utilizzare la lastra piana.

1. Posizionare il documento sul piano di vetro con il lato da acquisire rivolto verso il basso.
2. L'angolo superiore destro del documento dovrà essere allineato con il punto di riferimento.

Scansione con TWAIN o ISIS

1. Aprire l'applicazione di scansione.
2. Dal menu File scegliere **Seleziona origine** o **Seleziona scanner**.

NOTA: se il comando Seleziona origine o Seleziona scanner non è disponibile nel menu File, fare riferimento alla guida per l'utente dell'applicazione per ulteriori informazioni sulla modalità di utilizzo del collegamento dell'applicazione.

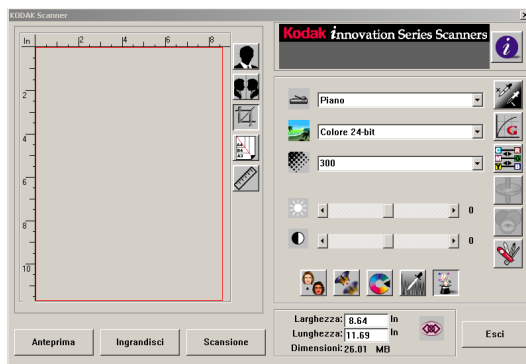
   Verrà visualizzata una finestra di dialogo con un elenco di origini di scansione.

3. Selezionare il modello di scanner **Kodak** in uso.

   L'origine di scansione dovrà essere selezionata una sola volta, a meno che si desideri scegliere un altro scanner.

4. Posizionare il documento da acquisire nell'alimentatore automatico o sul piano di vetro dello scanner.

5. Dal menu File scegliere **Acquisisci**.

   Verrà visualizzata una finestra di dialogo con le opzioni di scansione. (Di seguito è visualizzata la finestra di dialogo TWAIN).

6. Selezionare il metodo di scansione desiderato dal menu a discesa **Metodo scansione** .
7. Selezionare la modalità di scansione che si desidera utilizzare dal menu a discesa **Tipo immagine** .
8. Selezionare una risoluzione di scansione dal menu a discesa **Risoluzione** .
9. Selezionare le impostazioni per le opzioni di scansione che si desidera utilizzare, ad esempio Nitidezza, Descreening, ecc.

NOTA: fare riferimento alle descrizioni delle opzioni nella sezione seguente "Ottimizzazione delle immagini acquisite".

10. Per visualizzare in anteprima il documento o i documenti, fare clic sul pulsante **Anteprima**.
11. Per avviare la scansione del documento o dei documenti, fare clic sul pulsante **Scansione** (TWAIN) o **OK** (ISIS).

Ottimizzazione delle immagini acquisite

In questa sezione sono descritte le finestre di dialogo delle applicazioni TWAIN e ISIS.

Non tutte le opzioni sono sempre disponibili e dipendono da quale modello di scanner o da quali opzioni vengono selezionate.

Metodo scansione

Selezionare il modo in cui si desidera eseguire la scansione dal menu a discesa **Metodo scansione**.

TWAIN

Simplex/Una pagina — scegliere questa impostazione per utilizzare l'alimentatore automatico di documenti per acquisire un lato del documento alla volta.

Simplex/Multipagina — scegliere questa impostazione per utilizzare l'alimentatore automatico di documenti per acquisire un lato del documento alla volta in un batch di documenti.

Piano — scegliere questa impostazione per utilizzare la lastra piana per acquisire un lato del documento alla volta.

Duplex/Una pagina — scegliere questa impostazione per utilizzare l'alimentatore automatico di documenti per acquisire entrambi i lati di un documento alla volta.

Duplex/Multipagina — scegliere questa impostazione per utilizzare l'alimentatore automatico di documenti per acquisire entrambi i lati di un documento in un batch di documenti.

ISIS

Simplex — scegliere questa impostazione per utilizzare l'alimentatore automatico di documenti per acquisire un lato del documento alla volta in un batch di documenti.

Piano — scegliere questa impostazione per utilizzare la lastra piana per acquisire un lato del documento alla volta.

Duplex — scegliere questa impostazione per utilizzare l'alimentatore automatico di documenti per acquisire entrambi i lati di un documento in un batch di documenti.

Tipo immagine

Selezionare la modalità di scansione che si desidera utilizzare dal menu a discesa **Tipo immagine**.

Bianco e nero — l'immagine viene visualizzata in bianco e nero senza sfumature di grigio intermedie. Ciò significa che ogni pixel dell'immagine è completamente nero o completamente bianco.

Scegliere l'opzione *Bianco e nero* per acquisire testo o disegni a penna e inchiostro. Poiché per ogni pixel è richiesto un solo bit di dati bianco o nero, la dimensione di un'immagine di tipo *Bianco e nero* sarà solo di circa 1/24 della dimensione di un'immagine di tipo *Colori 24-bit*.

Mezzitoni — un'immagine a mezzitoni è simile alle immagini raffigurate generalmente su giornali o riviste. Essendo un tipo di immagine in bianco e nero, la dimensione del file di un'immagine a mezzitoni è solo di circa 1/24 della dimensione di un'immagine di tipo *Colore 24-bit*.

I mezzitoni simulano la scala di grigi utilizzando punti di varie dimensioni. Se si visualizza un'immagine a mezzitoni a una certa distanza, apparirà simile a un'immagine in scala di grigi, ma la dimensione del relativo file sarà inferiore.

Selezionando *Mezzitoni*, viene visualizzato un sottomenu dal quale è possibile scegliere il motivo desiderato.

Grigio 8 bit — un'immagine a canale singolo è composta da almeno 256 sfumature di grigio. Uno scanner a 8 bit è in grado di produrre un'immagine in scala di grigi con 1024 sfumature di grigio tra il nero puro e il bianco puro. Se si desidera acquisire fotografie in bianco e nero, scegliere questa opzione.

Con 8 bit di dati di colore per pixel la dimensione del file di un'immagine sarà 8 volte superiore alla dimensione di un'immagine di tipo *Bianco e nero* e 1/3 della dimensione di un'immagine di tipo *Colore 24-bit*.

Colore 8-bit — un'immagine di tipo *Colore 8-bit* contiene 256 tonalità di colore. La dimensione del file di un'immagine a 256 colori corrisponde a 1/3 della dimensione di un'immagine di tipo *Colore 24-bit* (solo TWAIN).

Colore 24-bit — un'immagine di tipo *Colore 24-bit* è composta da tre canali di colore a 8 bit. I canali rosso, verde e blu vengono miscelati per creare una combinazione di un milione di colori, consentendo di ottenere una qualità dell'immagine più realistica. Se si desidera acquisire fotografie a colori, scegliere *Colore 24-bit*.

Risoluzione

Risoluzione o punti per pollice (dpi) indica la risoluzione di scansione, che determina in larga misura la qualità dell'immagine acquisita. Con un valore di risoluzione maggiore si ottiene una migliore riproduzione dell'immagine.

Con una risoluzione superiore aumentano tuttavia anche il tempo di scansione e la dimensione del file. Fino ad un determinato livello di dpi la risoluzione non corrisponderà quindi a un miglioramento visivo significativo, ma aumenterà la dimensione del file.

Suggerimenti

Un'immagine a colori in formato A4 acquisita con una risoluzione di 300 dpi in modalità *Colore 24-bit* avrà una dimensione file di circa 25 MB. Una risoluzione superiore, di solito oltre 600 dpi, è consigliata solo quando è necessario acquisire un'area limitata in modalità *Colore 24-bit*.

Fare riferimento alla seguente tabella per scegliere la risoluzione dell'immagine ottimale per l'applicazione in uso.

Impostazioni dello scanner Applicazione	Tipo di immagine	Risoluzione (dpi)
File, Fax, E-mail Documento	Bianco e nero	200
Visualizza, Copia, Modifica Immagine a colori	Colore a 24-bit	100
OCR* Documento	Bianco e nero	300

* OCR (riconoscimento ottico dei caratteri): il processo di conversione di un'immagine in formato testo.

Luminosità

L'opzione **Luminosità** consente di regolare la luminosità dell'immagine, rendendola più chiara o più scura. Selezionare un'impostazione da –100 a 100 utilizzando la barra di scorrimento. Il valore predefinito è "0". Ad un valore più piccolo corrisponde un'immagine più scura. Acquisire il documento e verificare la luminosità.

Un'impostazione più scura è consigliata per i documenti con caratteri sfocati. Con un'impostazione più chiara si riducono le distorsioni di sfondo nei documenti a colori.

Contrasto

Con l'opzione **Contrasto** è possibile impostare il contrasto dell'immagine regolando la differenza tra il bianco e il nero, in modo da accentuare più o meno la nitidezza dell'immagine. Selezionare un'impostazione da –100 a 100 utilizzando la barra di scorrimento. Il valore predefinito è "0". Acquisire il documento e verificare il contrasto.

Con un'impostazione a basso contrasto la differenza tra bianco è nero è limitata e l'immagine risulta più attenuata. Con un'impostazione ad alto contrasto la differenza tra bianco e nero è superiore e l'immagine risulta più chiara.

Miglioramento dell'immagine

Le opzioni descritte di seguito consentono di migliorare l'aspetto delle immagini acquisite.

Inverti

Fare clic sul pulsante **Inverti** per invertire la luminosità e il colore dell'immagine.

Per le immagini in bianco e nero le aree nere diventano bianche e viceversa. Per le immagini a colori l'inversione produrrà la sostituzione del colore di ogni pixel con il colore complementare.

Speculare

Fare clic sul pulsante **Speculare** per creare un'immagine speculare.

Area automatica di anteprima

Scegliendo questo pulsante l'area di scansione di anteprima viene automaticamente ritagliata in base al documento visualizzato in anteprima. Questa sarà l'area di ritaglio per tutti i documenti acquisiti.

Fare clic sulle frecce ◄ ► presenti sul lato inferiore destro della finestra di anteprima per visualizzare i lati fronte e retro delle immagini acquisite.

NOTA: le frecce vengono visualizzate nella finestra di dialogo solo se è stato scelto un metodo di scansione in fronte/retro.

Si consiglia di non utilizzare l'opzione **Area automatica di anteprima** su batch di documenti di vari formati, poiché il ritaglio non viene eseguito separatamente sui singoli documenti.

Se nel menu a discesa **Tipo immagine** è selezionato *Bianco e nero*, è possibile che utilizzando l'opzione **Area automatica di anteprima** i documenti vengano ritagliati in base al loro contenuto.

Dimensioni carta

Selezionare un formato nell'elenco **Dimensioni carta** che visualizza le dimensioni di scansione utilizzate di frequente, ad esempio Biglietto, 5 x 3 in., 6 x 4 in., Lettera, Legale, B5, A5, A4, oppure l'area di scansione corrente e selezionare immediatamente una dimensione di scansione.

Unità

Tramite il pulsante **Unità** è possibile visualizzare il sistema di misura in uso (Pollici, Cm o Pixel).

Descreening

Fare clic sul pulsante **Descreening** per accedere a un menu a discesa tramite il quale è possibile specificare il tipo di documento da acquisire, eliminando l'effetto moiré* riscontrabile in genere nelle immagini stampate. È possibile specificare *Giornale*, *Rivista* o *Catalogo*.

* Effetto moiré: un effetto indesiderabile derivante dall'errata angolazione di sovraesposizione dei mezzitoni.

Nitidezza

Fare clic sul pulsante **Nitidezza** per accedere a un menu a discesa tramite il quale è possibile specificare un livello di nitidezza per l'immagine acquisita. Le impostazioni disponibili sono *Bassa*, *Media*, *Alta* e *Molto alta*.

Regolazione colore

Fare clic sul pulsante **Regolazione colore** per attivare il pulsante per la funzione **Tonalità** / **Saturazione** / **Luminosità**.

NOTA: per utilizzare la funzione **Tonalità** / **Saturazione** / **Luminosità** è necessario che il pulsante **Impostazioni avanzate** sia attivato.

Livello automatico

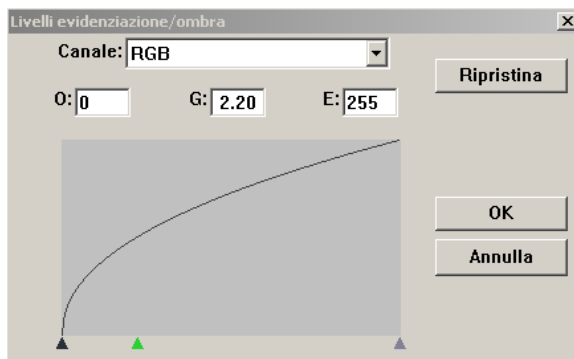
Fare clic sul pulsante **Livello automatico** per aggiungere un'ombreggiatura e visualizzare un maggior numero di dettagli di un'immagine.

Impostazioni avanzate

Fare clic sul pulsante **Impostazioni avanzate** per visualizzare i sei pulsanti, Evidenziazione/Ombra, Curve, Bilanciamento colore, Tonalità/Saturazione/ Luminosità, Elimina colore e Impostazioni personalizzate, presenti sul lato destro della finestra di dialogo.

Evidenziazione / Ombra

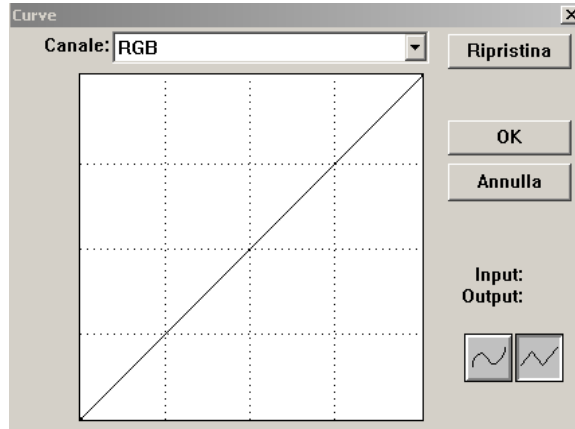
Questa funzione è disponibile quando dal menu a discesa **Tipo immagine** viene selezionato *Grigio 8-bit*, *Colore 8-bit* o *Colore 24-bit*. Evidenziazione si riferisce al punto più chiaro in un'immagine acquisita, mentre Ombra si riferisce al punto più scuro.

Fare clic sul pulsante **Evidenziazione/Ombra** per accedere alla finestra di dialogo Livelli evidenziazione/ombra. È possibile digitare un valore nelle caselle di testo oppure posizionare il cursore del mouse sulla freccia nella parte inferiore della casella, tenere premuto il pulsante destro del mouse e trascinare la freccia per specificare i valori desiderati.

(O = Ombra, G = Gamma, E = Evidenziazione)

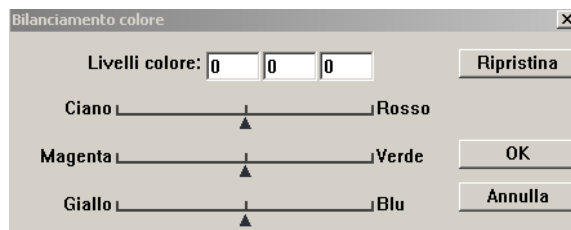
Utilizzando le impostazioni **Evidenziazione** e **Ombra** insieme è possibile estendere la gamma di colori e visualizzare un maggior numero di dettagli in un'immagine a colori.

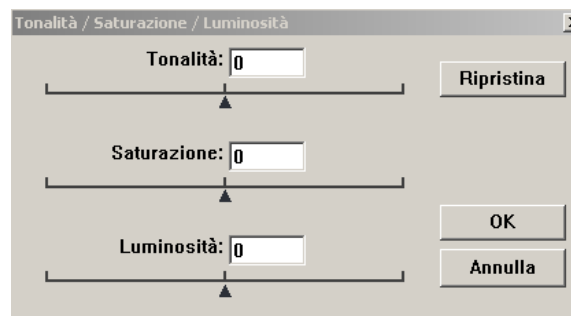
Curve

Fare clic sul pulsante **Curve** per accedere a una finestra di dialogo che consente di regolare i mezzitoni dell'immagine senza perdere i dettagli nelle aree più chiare e più scure.

Fare clic sul pulsante *Curva* o *Linea* nella parte inferiore destra della finestra di dialogo Curve secondo l'impostazione che si desidera applicare. Posizionare il cursore del mouse sulla linea, fare clic con il pulsante destro del mouse e trascinare la linea per impostare la curvatura.

Bilanciamento colore

Fare clic sul pulsante **Bilanciamento colore** per accedere a una finestra di dialogo che consente di regolare il colore dell'immagine in modo che sia più simile possibile all'originale.

Per regolare l'immagine vengono utilizzati i parametri predefiniti. È possibile digitare dei valori nelle caselle di testo dell'opzione *Livello colore* oppure trascinare la freccia di scorrimento sotto al colore.

Tonalità / Saturazione / Luminosità

Fare clic su questo pulsante per accedere a una finestra di dialogo nella quale è possibile regolare la tonalità, la saturazione e la luminosità dell'immagine.

Tonalità — specificare un valore nella casella di testo **Tonalità** o fare clic e trascinare la freccia di scorrimento per regolare la tonalità fino a 360°.

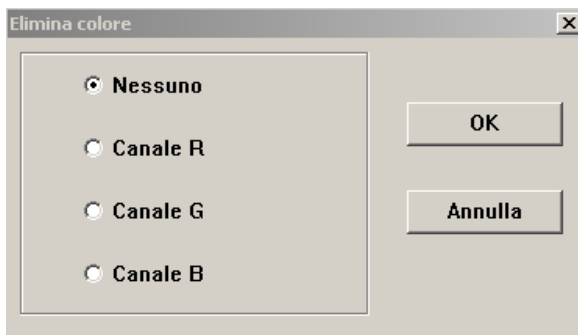
Saturazione — specificare un valore nella casella di testo **Saturazione** o fare clic e trascinare la freccia di scorrimento per regolare il livello di saturazione del colore.

Il livello di saturazione specifica se il colore è tenue o intenso.

Luminosità — specificare un valore nella casella di testo **Luminosità** o fare clic e trascinare la freccia di scorrimento per regolare l'intensità del colore.

NOTA: per attivare il pulsante Tonalità / Saturazione / Luminosità, fare clic sul pulsante **Regolazione colore** .

Elimina colore

Questa opzione è disponibile quando dal menu a discesa **Tipo immagine** viene selezionato *Bianco e nero*, *Mezzitoni* o *Grigio 8-bit*. Fare clic sul pulsante **Elimina colore** per visualizzare la finestra di dialogo in cui è possibile scegliere di rimuovere il canale di colore R (rosso), G (verde) o B (blu) durante la scansione.

Ad esempio, se l'immagine da acquisire contiene del testo o uno sfondo rosso, è possibile scegliere **Canale R** (rosso) per rimuovere il testo o lo sfondo rosso.

Questa opzione è applicabile solo per le immagini in bianco e nero e in scala di grigi. Quando si utilizza questa opzione, assicurarsi di avere selezionato un tipo di immagine in bianco e nero o in scala di grigi dal menu a discesa **Tipo immagine**.

Suggerimento

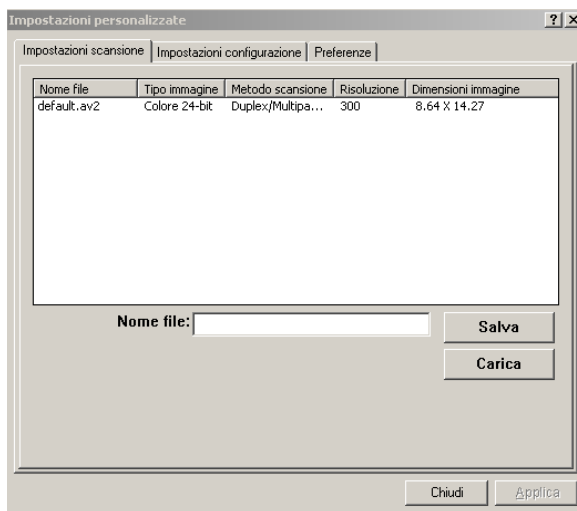
Se si aumenta la luminosità dopo avere rimosso un canale di colore, si otterrà un'immagine più chiara.

Impostazioni personalizzate

Fare clic sul pulsante **Impostazioni personalizzate** per accedere a una finestra di dialogo in cui è possibile salvare le impostazioni di scansione e di configurazione, selezionare uno sfondo bianco o nero e specificare un valore di sovrascansione.

Nella finestra di dialogo Impostazioni personalizzate sono presenti tre schede: Impostazioni scansione, Impostazioni configurazione e Preferenze.

Impostazioni scansione

La scheda Impostazioni scansione della finestra di dialogo Impostazioni personalizzate consente di salvare in un file le impostazioni delle opzioni di scansione e caricare o eliminare un file esistente.

Salvataggio di un file con le impostazioni di scansione

Digitare il nome da assegnare al file nella casella di testo **Nome file**, quindi fare clic sul pulsante **Salva**. Le impostazioni verranno salvate e il nome del file sarà visualizzato nella casella di riepilogo.

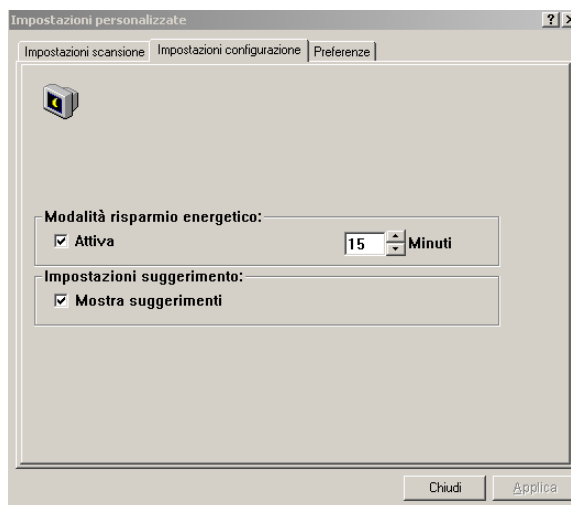
Utilizzo di un file con le impostazioni di scansione

È possibile utilizzare un file delle impostazioni esistente. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul nome del file contenente le impostazioni che si desidera utilizzare, quindi fare clic sul pulsante **Carica**. Le impostazioni contenute nel file saranno inserite automaticamente nella finestra di dialogo delle opzioni di scansione.

Eliminazione di un file con le impostazioni di scansione

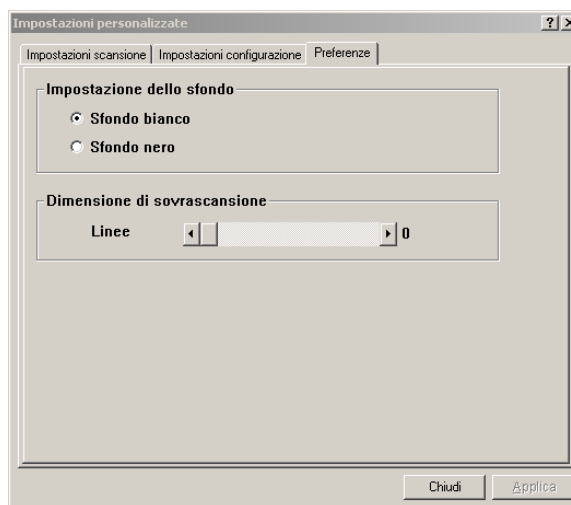
Fare clic con il pulsante destro del mouse su un nome di file, quindi premere il pulsante **CANC** sulla tastiera del computer per eliminare il file. Non è possibile eliminare il file delle impostazioni di scansione predefinito *default.av2*.

Impostazioni configurazione

La scheda Impostazioni configurazione della finestra di dialogo Impostazioni personalizzate consente di personalizzare alcune impostazioni speciali.

Modalità risparmio energetico — selezionare la casella **Attiva** per consentire lo spegnimento automatico della lampada. Specificare un intervallo di attesa da 1 a 60 minuti nella casella **Minuti**. Il valore immesso corrisponde al tempo di attesa dello scanner dopo l'ultima operazione di scansione, prima dello spegnimento delle lampade. Per salvare le modifiche, fare clic sul pulsante **Applica**.

Impostazioni suggerimento — selezionare la casella **Mostra suggerimenti** se si desidera visualizzare un suggerimento su schermo con il nome dell'elemento sul quale viene posizionato il cursore del mouse nella finestra di dialogo. Per salvare le modifiche, fare clic sul pulsante **Applica**.

Preferenze

La scheda Preferenze della finestra di dialogo Impostazioni personalizzate consente di selezionare uno sfondo di scansione e un parametro di sovrascansione.

Impostazione dello sfondo — consente di specificare lo sfondo sul quale effettuare la scansione. La scansione su uno sfondo nero consente di utilizzare le funzioni di ritaglio automatico e di raddrizzamento dei documenti di software di cattura come KODAK Capture Software.

Dimensione di sovrascansione — consente di aggiungere un numero specifico di righe prima e dopo il bordo dell'immagine per ridurre la possibilità di ritagli agli angoli sulle immagini non inserite correttamente. Questa opzione consente di utilizzare le funzioni di ritaglio automatico e di raddrizzamento dei documenti di software per il trasferimento di dati come KODAK Capture Software. Utilizzare il dispositivo di scorrimento **Linee** per specificare un numero di sovrascansione compreso da 0 a 118. Il valore predefinito è “0”. La larghezza massima di un'immagine in sovrascansione è 216 mm (8,5 pollici).

Altri strumenti

Oltre alle opzioni per il miglioramento dell'immagine, nella finestra di dialogo sono presenti gli elementi descritti di seguito.

Larghezza

Mostra la larghezza dell'immagine corrente. Immettere un valore personalizzato nella casella **Larghezza**.

NOTA: se si modifica manualmente il valore della larghezza mentre è attivata l'opzione **Blocca proporzioni**, il valore nella casella **Altezza** verrà modificato automaticamente in proporzione.

Altezza

Mostra l'altezza dell'immagine corrente. Immettere un valore personalizzato nella casella **Altezza**.

NOTA: se si modifica manualmente il valore dell'altezza mentre è attivata l'opzione **Blocca proporzioni**, il valore nella casella **Larghezza** verrà modificato automaticamente in proporzione.

Dimensioni

Mostra le dimensioni correnti del file dell'immagine acquisita.

Blocca proporzioni

Fare clic sul pulsante **Blocca proporzioni** per mantenere la larghezza e l'altezza proporzionali al formato della carta selezionato nella casella **Dimensioni carta**.

Se si modifica manualmente il valore della casella **Larghezza** mentre è attivata l'opzione **Blocca proporzioni**, il valore nella casella **Altezza** verrà modificato automaticamente in proporzione e viceversa.

Informazioni

Fare clic sul pulsante **Informazioni** per accedere a una finestra contenente informazioni relative allo scanner e al driver.

Avvio della scansione finale

I pulsanti illustrati di seguito consentono di iniziare la scansione o di annullare il lavoro.

Anteprima

Fare clic sul pulsante **Anteprima** per acquisire un documento ed esaminare l'immagine acquisita. Consente di specificare un'area di scansione e le eventuali impostazioni per le opzioni di scansione da riutilizzare in seguito. Quando si modifica e si applica un'opzione di scansione, l'immagine di anteprima viene aggiornata per visualizzare in tempo reale gli effetti della modifica.

È possibile definire l'area da acquisire trascinando con il mouse le linee del cursore.

Fare clic sulle frecce ◄► presenti sul lato inferiore destro della finestra di anteprima per visualizzare i lati fronte e retro delle immagini acquisite.

NOTA: le frecce vengono visualizzate nella finestra di dialogo solo se è stato scelto un metodo di scansione in fronte/retro.

Ingrandisci

Fare clic sul pulsante **Ingrandisci** per visualizzare l'area selezionata.

Scansione (TWAIN)

OK (ISIS)

Fare clic sul pulsante **Scansione** (TWAIN) o **OK** (ISIS) per acquisire l'area selezionata con i parametri specificati.

È possibile definire l'area da acquisire trascinando con il mouse le linee del cursore.

Esci

Fare clic sul pulsante **Esci** per annullare il lavoro corrente.

Lo scanner è progettato in modo da non richiedere interventi di manutenzione. Tuttavia, per assicurare la massima qualità dell'immagine e le migliori prestazioni, è necessario provvedere occasionalmente alla pulizia dell'unità. Pulire lo scanner se i documenti non vengono inseriti regolarmente o se vengono caricati più fogli per volta.

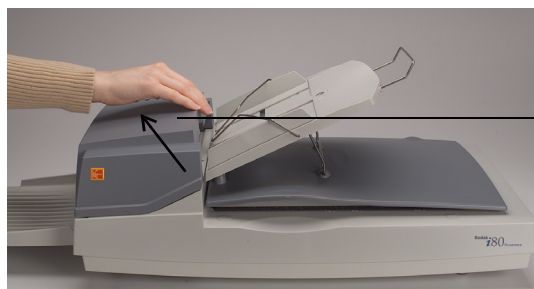
Per ottenere prestazioni ottimali dallo scanner, pulire le aree di scansione in vetro, il modulo e i rulli di alimentazione almeno una volta alla settimana. Utilizzare unicamente questi materiali per la pulizia:

- Tamponi di pulizia per rulli (N° CAT 853-5981) *Kodak Digital Science*
- Panni antistatici Staticide per scanner KODAK (N° CAT 896-5519)

IMPORTANTE: i panni antistatici Staticide contengono alcol isopropilico che può causare irritazioni agli occhi e disidratare la pelle. Lavarsi le mani con acqua e sapone dopo aver eseguito le operazioni di manutenzione.

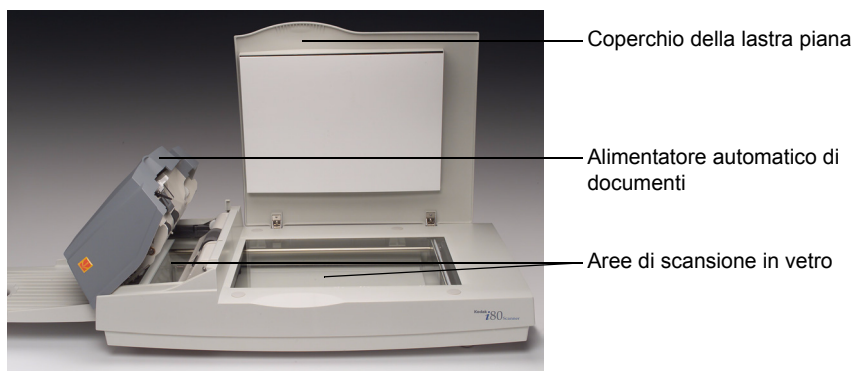
L'utilizzo di altri materiali per la pulizia potrebbe danneggiare lo scanner.

Apertura dell'alimentatore automatico di documenti (ADF)

1. Afferrare l'alimentatore automatico di documenti con una mano.

2. Sollevare l'alimentatore automatico di documenti per aprirlo.

   Il modulo di alimentazione, l'area di scansione in vetro e i rulli di alimentazione sono visibili.

Pulizia delle aree di scansione in vetro

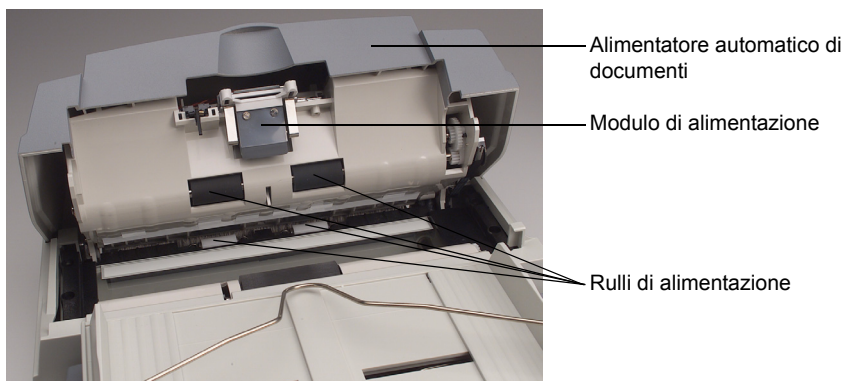
1. Aprire il coperchio della lastra piana e l'alimentatore automatico di documenti.

2. Pulire il piano di scansione in vetro con un panno Staticide **nuovo**.
3. Pulire il piano di scansione in vetro con un panno Staticide **asciutto**.
4. Pulire l'area di scansione in vetro dell'alimentatore automatico di documenti con un panno Staticide **nuovo**.

   Pulire passando il panno da un lato all'altro.
5. Pulire l'area di scansione in vetro dell'alimentatore automatico di documenti con un panno Staticide **asciutto**.
6. Chiudere l'alimentatore automatico di documenti e il coperchio del piano di scansione.

   Lo scanner è pronto per l'uso.

Pulizia dell'alimentatore automatico di documenti

Il modulo e i rulli di alimentazione dell'alimentatore automatico di documenti possono essere contaminati da inchiostro, toner o residui di carta. Questo può causare problemi di alimentazione dei documenti.

1. Aprire l'alimentatore automatico di documenti.

2. Pulire il modulo di alimentazione con un tampone di pulizia per rulli **nuovo**.
3. Pulire il modulo di alimentazione con un tampone di pulizia per rulli **asciutto**.
4. Pulire i rulli di alimentazione con un tampone di pulizia per rulli **nuovo** passandolo da un lato all'altro e dalla parte superiore a quella inferiore.

   Durante la pulizia, ruotare i rulli manualmente. Prestare attenzione a non spostare o danneggiare le molle.
5. Pulire i rulli di alimentazione con un tampone di pulizia per rulli **asciutto** passandolo da un lato all'altro e dalla parte superiore a quella inferiore.

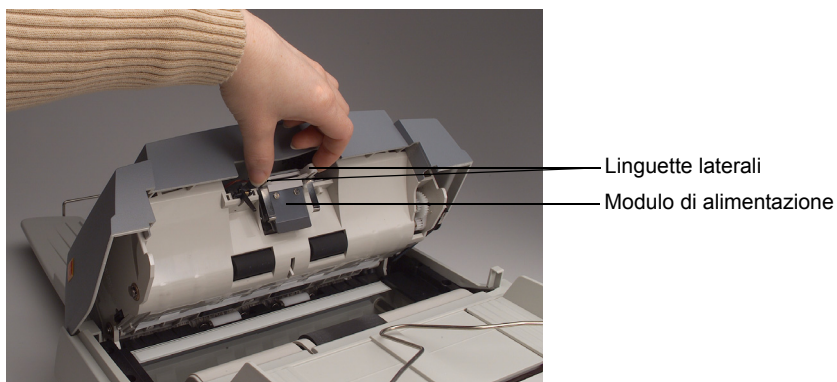
   Durante l'operazione di asciugatura, ruotare i rulli manualmente. Prestare attenzione a non spostare o danneggiare le molle.
6. Chiudere l'alimentatore automatico di documenti.

   Lo scanner è pronto per l'uso.

Sostituzione del modulo di alimentazione

Dopo la scansione di circa 100.000 pagine utilizzando l'alimentatore automatico, è possibile che il tampone separatore sul modulo di alimentazione si consumi e causi problemi di alimentazione dei documenti. In questo caso, sostituire il modulo di alimentazione.

Con lo scanner vengono forniti quattro moduli di alimentazione. Per ordinare ulteriori moduli di alimentazione, rivolgersi al proprio rivenditore (ordinare moduli di alimentazione per scanner KODAK i50/i60/i80; N° CAT 162-3362).

1. Aprire l'alimentatore automatico di documenti.
2. Togliere il modulo di alimentazione facendo pressione sulle linguette laterali sul modulo ed estraendolo dalla relativa sede.

3. Inserire un nuovo modulo di alimentazione.
4. Inserire il modulo di alimentazione in posizione fino a quando scatta in sede.
5. Chiudere l'alimentatore automatico di documenti.

   Lo scanner è pronto per l'uso.

Risoluzione dei problemi

Ogni volta che si accende lo scanner, viene eseguito un semplice test di inizializzazione. In questo modo è più facile individuare eventuali problemi dello scanner stesso. All'avvio del test di inizializzazione il LED READY lampeggia. Al termine del test e se non si sono verificati errori, il LED READY rimane acceso.

È possibile che a volte si verifichino problemi durante l'utilizzo dello scanner. Spesso questi problemi possono essere corretti direttamente dall'utente. Nella seguente tabella sono riportati alcuni problemi comuni e le relative soluzioni.

Problema	Soluzione
Il LED indica che lo scanner è pronto, ma l'unità non risponde al comando di scansione inviato dal computer host.	• Verificare che il cavo sia inserito, quindi inviare di nuovo il comando di scansione. Se non si ottiene alcun risultato, reimpostare lo scanner spegnendolo e riaccendendolo. Riavviare il computer host. • Verificare che il driver sia installato correttamente.
Il LED ERROR rosso è acceso o lampeggia al termine del ciclo di accensione.	• Il test di inizializzazione dello scanner non è stato completato correttamente. Reimpostare lo scanner spegnendolo e riaccendendolo. Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.
Il LED ERROR rosso rimane acceso durante la scansione.	• Durante la scansione si è verificato un inceppamento o è stato rilevato il passaggio di documenti doppi. • Si tratta di un problema hardware. Reimpostare lo scanner spegnendolo e riaccendendolo. Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.
Si verifica un inceppamento della carta durante la scansione.	• Aprire l'alimentatore automatico di documenti ed estrarre la carta inceppata. Chiudere l'alimentatore automatico di documenti.
Nello scanner vengono caricati più fogli di carta (passaggio di documenti doppi).	• Verificare che il documento non presenti bordi e angoli piegati. Aprire a ventaglio la carta prima di inserirla nel vassoio di alimentazione dell'ADF. • Controllare la condizione dei rulli di alimentazione. Pulire i rulli, se necessario.
La carta non viene inserita diritta nello scanner.	• Controllare la condizione dei rulli di alimentazione. Pulire i rulli, se necessario. • Utilizzare le guide per l'inserimento dei documenti.

Problema	Soluzione
All'accensione lo scanner esegue alcune operazioni ma il LED READY non si accende.	• La leva di blocco per la spedizione non è stato sbloccata. Sbloccare la leva. • Lo scanner non è collocato su una superficie piana. Le superfici irregolari o inclinate possono causare problemi di funzionamento dello scanner.
È possibile specificare l'immagine dallo scanner, ma lo scanner o il sistema si blocca durante la scansione.	• Verificare che il cavo sia inserito. • In una connessione SCSI a margherita è possibile collegare solo due terminatori SCSI: uno è posto all'estremità della periferica SCSI e l'altro è già incluso nell'adattatore host.
Quando si attiva lo scanner la lampada non si accende.	• La lampada si è fulminata. Contattare l'assistenza tecnica. La durata di una lampada è di circa 15.000 ore. • Se il LED di alimentazione lampeggia, significa che l'adattatore non funziona correttamente o che si è verificato un cortocircuito nella scheda principale. Contattare l'assistenza tecnica.
L'immagine acquisita è troppo scura.	• Modificare il valore dell'impostazione **Curve** su 2,2 e su 1,8 rispettivamente per la stampante e il monitor. • Utilizzare l'impostazione **Luminosità** per ottenere un'immagine più luminosa.
Le linee acquisite per le immagini di tipo *Bianco e nero* sembrano più spesse rispetto all'originale.	• Utilizzare l'impostazione **Luminosità** o **Soglia** per regolare l'immagine di tipo *Bianco e nero*.

Problema	Soluzione
La qualità dell'immagine a colori non è accettabile.	La qualità di un'immagine a colori è molto soggettiva. Di seguito sono riportati alcuni aspetti da considerare per la scansione di un'immagine a colori: • Le diverse gradazioni di colori delle periferiche di acquisizione, visualizzazione e stampa possono influire sulla percezione del colore. Le immagini visualizzate sullo schermo di un computer e l'output di una stampante possono variare da modello a modello e da un fornitore all'altro. Un'immagine può risultare accettabile su un monitor e insoddisfacente su un altro monitor. • Il tipo di illuminazione (a fluorescenza, naturale, a incandescenza) può influire sulla percezione del colore. • L'aspetto di un'area a colori all'interno di un'immagine può essere percepito in modo diverso a seconda dei colori circostanti. • Le caratteristiche e la condizione di un documento possono avere un impatto significativo sull'omogeneità del colore. • I requisiti del colore possono variare da un ambiente all'altro. Ad esempio in un ambiente aziendale le immagini vengono generalmente visualizzate su uno schermo, mentre in un ambiente di "stampa su richiesta" le immagini acquisite vengono stampate. • Assicurarsi che l'alimentatore automatico di documenti e le aree in vetro siano puliti.

Richiesta di assistenza

Nel caso sia necessario un intervento di assistenza, visitare il sito **www.kodak.com/go/docimaging** dove è possibile trovare le informazioni necessarie per ottenere assistenza per lo scanner.

Smaltimento delle apparecchiature

La scheda di circuito stampato dello scanner i80 contiene piombo e nella lampada sono presenti tracce di mercurio. Lo smaltimento di questo tipo di materiali può essere soggetto a particolari normative ambientali locali. Per informazioni sullo smaltimento o sul riciclaggio, contattare le autorità locali o visitare il sito Web di Electronics Industry Alliance all'indirizzo www.eiae.org.

Materiali di consumo per lo scanner

Per ordinare materiali di consumo per lo scanner, contattare il proprio rivenditore.

Articolo	Numero di catalogo
Modulo di alimentazione KODAK per gli scanner i50/i60/i80	162-3362
Panni antistatici Staticide per scanner KODAK	896-5519
Tamponi di pulizia per rulli *Kodak Digital Science*	853-5981

Specifiche

Tipo di scanner	Scanner a colori fronte/retro per desktop con alimentatore automatico di documenti/lastra piana
Risoluzione ottica	600 dpi
Output di scansione	A colori (RBG) a 24 bit, in scala di grigi a 8 bit o bitonale a 1 bit
Sorgente luminosa	Lampada fluorescente a catodo freddo
Capacità dell'alimentatore automatico di documenti	75 fogli da 16 lb o 50 fogli da 20 lb
Velocità di scansione dell'alimentatore automatico di documenti	35 ppm (200 dpi, modalità B&N, alimentatore automatico di documenti) 27 ppm (200 dpi, modalità scala di grigi, alimentatore automatico di documenti) 20 ppm (150 dpi, modalità colori, alimentatore automatico di documenti) NOTA: le prestazioni possono variare secondo l'applicazione di scansione in uso e la velocità del processore del computer.
Area di scansione	**ADF** 94 x 140 mm (3,7 x 5,5 pollici) minimo 216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici) massimo **Lastra piana** fino al formato A4 (8,3 x 11,7 pollici)
Requisiti elettrici	**Tensione** da 100 a 240 V **Frequenza** da 50 a 60 Hz
Alimentazione dello scanner	Tensione/corrente: 24 V c.c./2,0 A, massimo.
Sorgente di alimentazione	Modello cino-americano SA60-24 (fornito con lo scanner). *IMPORTANTE: non utilizzare altri modelli di alimentatore o alimentatori di altri produttori.*
Consumo energetico	< 48 watt

Connessione host	**Interfaccia** SCSI-2 **Porte SCSI** 1 presa da 50 contatti (tipo Amphenol) 1 socket femmina a 25 pin tipo DB25 **Terminazione** Interna/esterna (selezionabile tramite interruttore)
Temperatura operativa	Da 5 a 35 °C
Temperatura di immagazzinaggio	Da -40 a 60 °C
Umidità	da 20 a 80% U.R.
Dimensioni	Senza vassoio di uscita: 567 x 350 x 199 mm (22,3 x 13,8 x 7,8 pollici) Con vassoio di uscita: 833 x 350 x 199 mm (32,8 x 13,8 x 7,8 pollici)
Peso	7,2 kg (15,9 libbre)

Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.